

Informácie o spracovaní osobných údajov určené pre klientov – členov vernostného programu Tatry Card /potenciálnych klientov - členov vernostného programu Tatry Card

Tieto informácie o spracúvaní osobných údajov sú určené osobám, ktoré prejavili záujem o členstvo vo vernostnom programe Tatry Card alebo už sú členmi vernostného programu Tatry Card, ako aj osobám, v prospech ktorých iný člen vernostného programu nakúpil zľavnený cestovný lístok na prepravu prostredníctvom Železničná spoločnosť Slovensko, a.s.

Združenie cestovného ruchu Vysoké Tatry ako prevádzkovateľ spracúva o Vás osobné údaje v rámci viacerých účelov spracovania, ktoré sú nižšie uvedené.

Osobné údaje

Osobnými údajmi sú údaje týkajúce sa identifikovanej alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä údaje, ktoré ste nám poskytli v súvislosti s predajom/kúpou nehnuteľnosti, ďalej údaje, ktoré ste nám poskytli, aby sme Vás mohli kontaktovať v súvislosti s obhliadkou nehnuteľnosti, údaje o platbách, údaje z našej vzájomnej komunikácie, ktorými sa rozumejú napr. údaje z obchodnej komunikácie alebo údaje zo vzájomného kontaktu prostredníctvom príslušných kontaktných miest, vrátane Vašich sťažností, žiadostí alebo iných foriem dopytu a pod.

Účely, právny základ spracovania, doba uchovávania a príjemcovia osobných údajov

1. Informácie o spracúvaní osobných údajov v rámci účelu Správa a administrácia vernostného programu Tatry Card, vrátane vydania digitálnej vernostnej karty Tatry Card

V rámci tohto účelu spracúvame Vaše osobné údaje z nasledujúcich dôvodov:

- registrácia dotknutej osoby vo vernostnom programe a technické vystavenie digitálnej vernostnej karty s prideleným jedinečným ID kódom
- umožnenie čerpania zliav a uplatňovania vernostných výhod u spolupracujúcich partnerov vernostného programu,
- overenie splnenia zmluvných podmienok účasti (overenie skutočnosti, že dotknutá osoba absolvovala pobyt v partnerskom ubytovacom zariadení vo Vysokých Tatrách v deklarovanom období),
- overenie nároku na správnu výšku zľavy (kategórie dieťa, junior, dospelý, senior),
- technická komunikácia s dotknutou osobou vo veciach správy karty .

Vaše osobné údaje, ktoré ste nám poskytli v procese registrácie a v súvislosti so získaním členstva vo vernostnom programe Tatry Card a vystavením digitálnej vernostnej karty spracúvame na právnom základe plnenia zmluvy v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia, nakoľko sa jedná o osobné údaje nevyhnutné pre získanie členstva vo vernostnom programe Tatry Card. Zmluva medzi Vami a naším združením vzniká odoslaním registračného formulára a je upravená Všeobecnými obchodnými podmienkami a pravidlami programu Tatry Card. Poskytnutie týchto osobných údajov je zmluvnou požiadavkou, nakoľko bez poskytnutia týchto údajov nie je možné uzatvoriť zmluvu, vydať digitálnu vernostnú kartu ani overiť nárok na zľavy spojené s členstvom vo vernostnom programe Tatry Card.

V rámci tohto účelu o Vás spracúvame meno, priezvisko, dátum narodenia (výhradne pre účel overenia vekovej kategórie a výšky zľavy), termín a dĺžku pobytu, názov partnerského ubytovacieho zariadenia, kde je klient ubytovaný, číslo rezervácie, identifikačný kód vygenerovanej digitálnej vernostnej karty a dobu jej platnosti, e-mailový kontakt (ak bol pre tento účel dobrovoľne poskytnutý – z dôvodu elektronickej komunikácie s klientom), v prípade registrácie maloletých detí sú to aj meno, priezvisko, prípadne e-mailový kontakt na zákonného zástupcu dieťaťa, ktorý vyplňal registračný formulár.

Osobné údaje sú spracúvané výhradne po dobu trvania Vášho pobytu vo Vysokých Tatrách v súlade s poskytnutými údajmi o ubytovaní. Po uplynutí tohto termínu Vaša účasť vo vernostnom programe automaticky zaniká a Vaše osobné údaje budú z databázy vernostného programu bezodkladne a bezpečne vymazané (resp. anonymizované).

Nevyhnutnou podmienkou pre získanie a využívanie Tatry Card je overenie skutočnosti, že ste nastúpili na pobyt v partnerských ubytovacích zariadeniach, ktorých zoznam je uvedený na našej webovej stránke v časti <https://tatrycard.sk/ubytovatelia>, nakoľko členom vernostného programu môžu byť len osoby, ktoré sú ubytované v niektorom z týchto zariadení vo Vysokých Tatrách. Tieto údaje teda poskytujeme takémuto ubytovaciemu zariadeniu výhradne za účelom toho, aby nám potvrdili, že ste ubytovaný/á v ich zariadení.

2. Informácie o spracúvaní osobných údajov v rámci účelu marketingové oslovovanie

V rámci tohto účelu spracúvame Vaše osobné údaje v prípade, ak ste nám udelili súhlas so zasielaním elektronickej ponuky členstva vo vernostnom programe Tatry Card a v prípade, ak ste nám pri procese registrácie do vernostného programu udelili súhlas s marketingovým oslovovaním, aby ste boli z našej strany pravidelne informovaný/á o novinkách, zľavách, akciách a podujatiach nášho združenia a našich spolupracujúcich partnerov v regióne Vysoké Tatry zapojených do vernostného programu Tatry Card.

V rámci tohto účelu teda spracúvame o Vás osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko a e-mailový kontakt, prípadne Váš podpis (na súhlase) na právnom základe súhlasu v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. a) Nariadenia a to po dobu 24 mesiacov od získania tohto súhlasu

Udelený súhlas však môžete kedykoľvek odvolať, a to na základe písomného oznámenia doručeného prevádzkovateľovi na adresu jeho sídla alebo e-mailom na adresu: tatry@tatry.sk. Odvolanie súhlasu nemá vplyv na zákonnosť spracúvania vychádzajúceho zo súhlasu pred jeho odvolaním.

3. Informácie v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré o Vás spracúvame za účelom kúpy a vystavenia zľavnených cestovných lístkov

Členovia vernostného programu Tatry Card majú možnosť priamo na webovej stránke nášho združenia zakúpiť si zľavnený cestovný lístok na prepravu prostredníctvom spoločnosti Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. Na základe kúpy zľavneného cestovného lístka dochádza medzi naším združením a Vami k uzatvoreniu kúpnej zmluvy, a teda právnym základom spracúvania Vašich osobných údajov v tomto prípade je plnenie zmluvy v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia. Avšak nevyhnutnou podmienkou platnosti tejto zmluvy, na ktorú Vás upozorňujeme vopred, je aj poskytnutie Vašich osobných údajov v rozsahu meno, priezvisko, dátum narodenia, identifikačný kód vernostnej karty Tatry Card a dátum platnosti digitálnej vernostnej karty Tatry Card Železničnej spoločnosti Slovensko, a.s. so sídlom sídlom Rožňavská 1, 832 72, Bratislava zabezpečujúcej prepravu na základe Vami kúpeného cestovného lístka na účely kontroly platnosti cestovného dokladu a overenia nároku na zľavu počas prepravy, prípadne aj z dôvodu predchádzania podvodom, a teda, aby nedošlo k zneužitiu takto vystavenej vernostnej karty.

V prípade, ak kupujúci kupuje zľavnený cestovný lístok pre iného člena vernostného programu Tatry Card, zdrojom Vašich osobných údajov (meno, priezvisko, dátum narodenia, číslo digitálnej vernostnej karty Tatry Card a doba jej platnosti) je tento kupujúci, ktorý Vaše údaje zadal do nášho rezervačného systému. Kupujúci je v zmysle našich podmienok povinný Vás o tomto poskytnutí údajov vopred informovať. Kupujúci zároveň pri nákupe zľavneného cestovného lístka pre inú osobu vyhlasuje, že je oprávnený takéto údaje inej osoby poskytnúť.

Osobné údaje spracúvané na účely kúpy a vystavenia zľavneného cestovného lístka uchováваме po dobu 10 rokov od konca kalendárneho roka, v ktorom bol nákup realizovaný. Táto lehota vyplýva zo

zákonných povinností prevádzkovateľa v oblasti účtovníctva a správy daní (podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve) a pre účely preukázania splnenia zmluvných povinností a riešenia prípadných reklamácií v preprave.

4. Informácie v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré o Vás spracúvame za účelom evidencie a spracovania účtovných dokladov

V prípade, ak je potrebné v rámci realizácie našich zmluvných vzťahov s Vami vystaviť Vám faktúru a následne ju evidovať v účtovníctve (pri kúpe cestovných lístkov), za týmto účelom spracúvame Vaše osobné údaje v rozsahu uvedenom na faktúre (meno, priezvisko, bydlisko, príp. e-mailový kontakt na doručenie elektronickej faktúry). Tieto osobné údaje spracúvame na základe z. č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších právnych predpisov v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia. Tieto účtovné doklady sú v našej spoločnosti uchovávané po dobu 10 rokov od ich vystavenia.

5. Informácie v súvislosti s osobnými údajmi, ktoré o Vás spracúvame za účelom evidencie a vybavovania súdnych sporov a s tým súvisiacich exekúcií alebo konkurzných konaní

V prípade, ak v dôsledku neplnenia Vašich zmluvných povinností bude naša spoločnosť nútená vymáhať si svoje pohľadávky (nároky zo zmlúv) v súdnom a následne aj v exekučnom konaní, prípadne prihlásiť si svoju pohľadávku do konkurzného konania alebo ak si Vy budete súdnou cestou alebo v exekučnom alebo inom konaní uplatňovať voči nám nároky, budeme o Vás spracúvať osobné údaje v rozsahu potrebnom pre uplatnenie/bránenie nároku zo zmluvy, resp. potrebné pre vedenie súdneho alebo iného konania. Pre tieto účely však spracúvame len bežnú kategóriu Vašich osobných údajov na základe z. č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok v znení neskorších právnych predpisov, z. č. 233/1995 Z. z. Exekučný poriadok v znení neskorších právnych predpisov, z. č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii v znení neskorších právnych predpisov, t.j. v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia. Tieto údaje o vás následne uchovávame po dobu 10 rokov po právoplatnom ukončení konania.

6. Informácie o spracúvaní osobných údajov v rámci účelu správa registratúry

V zmysle z. č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach a o doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sme povinní evidovať registratúru, ktorá vznikne z našej činnosti. Za týmto účelom spracúvame o Vás korešpondenčné údaje v prípade, ak zasielate Vy nám alebo my Vám korešpondenciu. Právnym základom pre spracúvanie Vašich osobných údajov v rámci tohto účelu je teda vyššie uvedený zákon v súlade s Čl. 6 ods. 1 písm. c) Nariadenia. Túto korešpondenciu uchovávame v našej spoločnosti po dobu 10 rokov.

7. Informácie o spracúvaní osobných údajov v rámci účelu spracovanie a vybavenie zadanej požiadavky elektronicky/telefonicky

E-MAIL/TELEFONICKÝ HOVOR

V prípade, ak nás s Vašou požiadavkou alebo otázkou, prípadne podnetom kontaktujete prostredníctvom e-mailu alebo telefonického hovoru, v rámci ktorých nám oznámite Vaše osobné údaje, tieto osobné údaje budeme spracúvať dôverne výhradne za účelom vybavenia tejto Vašej požiadavky. Vaša e-mailová adresa sa považuje za osobný údaj len v prípade, ak nie je všeobecná a ste na základe nej identifikovateľný/á, a to najmä v súvislosti s Vaším menom a priezviskom.

ÚČEL SPRACOVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

Účelom spracúvania týchto osobných údajov je spracovanie a vyhodnotenie Vašej požiadavky odoslanej prostredníctvom prostredníctvom e-mailu alebo oznámenej počas telefonického hovoru, pričom obsahom tejto požiadavky môže byť predzmluvná komunikácia za účelom uzatvorenia zmluvy,

alebo obsahom ktorej môžu byť iné informácie, o ktoré nás žiadate, prípadne realizácia právneho úkonu v rámci plnenia zmluvy.

PRÁVNY ZÁKLAD SPRACOVANIA OSOBNÝCH ÚDAJOV

V tejto súvislosti môže byť teda právnym základom pre spracovanie Vašich osobných údajov buď Čl. 6 ods. 1 písm. b) Nariadenia (ak je to potrebné pre plnenie zmluvy alebo v rámci tzv. predzmluvných vzťahov) alebo Čl. 6 ods. 1 písm. f) Nariadenia, čiže oprávnený záujem našej spoločnosti, ak nás žiadate o poskytnutie informácií bez ďalšieho záujmu o uzatvorenie zmluvného vzťahu s našou spoločnosťou, pričom naším oprávneným záujmom je záujem na tom, aby sme odpovedali na Vaše otázky a poskytli Vám požadované informácie a v prípade potreby aj požadovaný informačný materiál, čím prispievame k Vašej spokojnosti.

AKO DLHO SPRACÚVAME A UCHOVÁVAME VAŠE OSOBNÉ ÚDAJE

Vaše osobné údaje poskytnuté týmto spôsobom budeme spracúvať po dobu vybavenia žiadosti na účely spätného kontaktovania, následne sú osobné údaje likvidované. V prípade, ak mala komunikácia s našou spoločnosťou slúžiť k plneniu už uzatvorenej zmluvy, resp. k informáciám o už uzatvorenej zmluve, ak sa takéto údaje nachádzajú v písomnej podobe, sú ďalej uchovávané spolu so zmluvnou dokumentáciou.

8. Informácie o spracúvaní osobných údajov v rámci účelu evidencie uplatnených práv dotknutých osôb

V prípade, ak si uplatníte svoje práva ako dotknutá osoba, čiže osoba, o ktorej spracúvame osobné údaje, vedíme o tom evidenciu, nakoľko takýto Váš dopyt evidujeme a tiež evidujeme aj naše odpovede na vami zaslané otázky, resp. žiadosti, a to na základe Čl. 15, 16, 17, 18, 20, 21 a 22 Nariadenia. V rámci tohto účelu spracúvame o Vás všetky kategórie osobných údajov, a to po dobu 5 rokov.

ZOZNAM PRÍJEMCOV V RÁMCI VYŠŠIE UVEDENÝCH ÚČELOV

Naša spoločnosť spracúva Vaše osobné údaje najmä prostredníctvom svojich zamestnancov, ktorí sú viazaní povinnosťou mlčanlivosti a môžu Vaše osobné údaje spracúvať iba v rozsahu a spôsobom, ktorý je nevyhnutný na plnenie ich pracovných povinností. Na dosiahnutie účelov spracúvania, ktoré sme uviedli vyššie, však môže byť nevyhnutné, aby sme poskytli Vaše osobné údaje aj iným osobám.

Príjemcom je v zmysle Nariadenia fyzická alebo právnická osoba, orgán verejnej moci, agentúra alebo iný subjekt, ktorému sa osobné údaje poskytujú bez ohľadu na to, či je tretou stranou. Právnym základom na poskytnutie Vašich osobných údajov príjemcom môže byť naša zákonná povinnosť, Váš súhlas, písomný pokyn, nevyhnutnosť na účely plnenia zmluvy a oprávnený záujem našej spoločnosti alebo

tretej strany.

Príjemcami Vašich osobných údajov môžu byť podľa jednotlivých okolností Vášho vzťahu s naším združením:

- Železničná spoločnosť Slovensko, a.s. so sídlom Rožňavská 1, 832 72, Bratislava (v rámci účelu kúpa a vystavenie zľavnených cestovných lístkov),
- spolupracujúce ubytovacie zariadenia zapojené do programu Tatry Card (za účelom overenia pobytu dotknutej osoby v tomto zariadení).
- advokátske kancelárie,
- audítorské spoločnosti,
- subjekty, ktoré nám poskytujú služby ako Slovenská pošta, kuriér, či prepravné spoločnosti.

Naša spoločnosť využíva tretie osoby na poskytovanie služieb, ktorých súčasťou môže byť aj spracúvanie osobných údajov v našom mene a na účel a spôsobom nami určený. Na poskytnutie osobných údajov sprostredkovateľom sa nevyžaduje Váš súhlas; v takom prípade však zodpovedáme

za výber sprostredkovateľa a za ochranu práv dotknutých osôb. Zoznam našich sprostredkovateľov máte k dispozícii na <https://tatrycard.sk/vyhody> a <https://tatrycard.sk/ubytovatelia>

Upovedomujeme Vás vo vzťahu ku všetkým vyššie uvedeným účelom spracovania Vašich osobných údajov, že v zmysle Čl. 4 bodu 9 Nariadenia sa orgány verejnej moci, ktoré môžu prijať osobné údaje v rámci konkrétneho zisťovania v súlade s právom Únie alebo právom členského štátu, za príjemcov nepovažujú. Napriek tomu Vás informujeme, že v rámci výkonu vyšetrovacích právomocí sme povinní poskytnúť, resp. sprístupniť Vaše osobné údaje aj orgánom činným v trestnom konaní, súdom, resp. orgánom prejednávajúcim priestupky, Úradu na ochranu osobných údajov SR, Úradu pre reguláciu elektronických komunikácií a poštových služieb, prípadne aj iným orgánom verejnej moci (napr. daňové úrady, colné úrady, obce a mestá ako správcovia daní a poplatkov), ak nás v súlade s vnútroštátnym právom, resp. v súlade s právom Únie vyzvú na poskytnutie týchto údajov.

CEZHRANIČNÝ PRENOS OSOBNÝCH ÚDAJOV

Informujeme Vás tiež, že nedochádza k prenosu Vašich osobných údajov do tretej krajiny (mimo EÚ) alebo medzinárodnej organizácii.